



XII REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CONFERENCIA ESTADÍSTICA DE LAS AMÉRICAS DE LA CEPAL

Pucón (Chile), 24 a 26 abril de 2013

INFORMACIÓN GENERAL



PRESENTACIÓN

La XII reunión del Comité Ejecutivo de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL tendrá lugar en Pucón (Chile), del 24 al 26 de abril de 2013.

El presente documento tiene como propósito brindar a las delegaciones la información necesaria para facilitar su participación en la reunión.

Los coordinadores de este encuentro estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización que desee formular antes de la reunión y durante su desarrollo.

1. Información general sobre Chile

El país

Chile se encuentra en el extremo suroeste de América. Su capital es la ciudad de Santiago y su población supera los 17 millones de habitantes. Se emplaza entre el Océano Pacífico y la Cordillera de los Andes, y su larga y angosta geografía se divide políticamente en 15 regiones.

Chile tiene un gobierno democrático, constituido por tres poderes: ejecutivo, legislativo y judicial.

MONEDA LOCAL	La moneda nacional es el peso chileno.
HORA LOCAL	UTC/GMT -5 hora
CORRIENTE ELÉCTRICA	La electricidad en Chile es de 220 voltios, 50 ciclos (CA).
TASA AEROPORTUARIA	La tasa de aeropuerto está incluida en el pasaje aéreo.
PROPINA	Las propinas son comunes en Chile, al igual que en otras partes del mundo. En los restaurantes es costumbre dar una propina adicional al 10% recargado en la cuenta.

La capital

Santiago, con casi 6 millones de habitantes, es la capital de la República de Chile. Su clima es mediterráneo y con estaciones marcadas, que van de inviernos lluviosos, con temperaturas de 0°C (de mayo a septiembre) a veranos secos, con temperaturas cercanas a los 30°C (de noviembre a marzo). La humedad relativa es baja. El clima es cálido, con máximas que bordean los 30°C. Las noches son templadas.

La calidad del agua, aun cuando es potable, tiende a afectar a los extranjeros por el cambio de flora bacteriana. Por lo tanto, se aconseja beber agua mineral embotellada.

Clima

El norte presenta un clima seco con altas temperaturas (desértico); por el contrario, el sur tiene un clima más fresco y húmedo (templado), mientras la zona central se caracteriza por un clima mediterráneo. Las precipitaciones se concentran mayoritariamente durante los meses de invierno.

En gran parte del territorio se presentan las cuatro estaciones:

- verano: del 21 de diciembre al 21 de marzo
- otoño: del 21 de marzo al 21 de junio
- invierno: del 21 de junio al 21 de septiembre
- primavera: desde el 21 de septiembre al 21 de diciembre

Pucón

Es uno de los principales centros turísticos de la región chilena de la Araucanía. Se encuentra a los pies del volcán Villarrica, en la precordillera andina. El centro urbano se sitúa sobre la ribera sur del lago Villarrica, uno de los primeros eslabones de una larga cadena de lagos al sur de Chile.

La ciudad de Pucón está ubicada a 789 kilómetros de la ciudad de Santiago. Si se accede por la ruta Panamericana o por el paso Mamuil Malal desde la Argentina, la frondosidad del paisaje, con llamativas flores que adornan los caminos, anticipa la belleza de Pucón.

La ciudad posee 8.000 habitantes y su historia está marcada por sus antepasados mapuches y los colonos alemanes que poblaron la región y construyeron los primeros hoteles alrededor de 1928.

Cualquier época del año es interesante para conocer esta ciudad. La región posee dos parques nacionales, el Huerquehue y el Villarrica. Dentro de este último parque, el volcán, de 2.847 m.s.n.m., es uno de los 10 más activos del mundo, con permanentes fumarolas que se observan desde el centro urbano. En invierno, sus laderas permiten la práctica del esquí y otros deportes. En verano, se pueden realizar ascensiones hasta el cráter del volcán. El río Trancura y sus rápidos, las termas y su riqueza cultural hacen de Pucón uno de los sitios más visitados del sur de Chile. Esta variedad de entornos invita a realizar deportes acuáticos, montañismo, cabalgatas, observación de flora y fauna, pesca con mosca y recorridos culturales, entre otras actividades.

El microclima generado por su ubicación regala aguas cálidas en lagos y lagunas, especialmente en la temporada estival. La temperatura media máxima de la región es de 23°C y la mínima es de 4°C.

Más información sobre la región en el siguiente enlace:
<http://ceacepal2013.ine.cl/es/index.html>

2. Sede de la reunión

La XII reunión del Comité Ejecutivo de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL se celebrará del 24 al 26 de abril de 2013 en el Centro de convenciones del Gran Hotel Pucón.

Los datos del hotel son:

GRAN HOTEL PUCÓN

Dirección: Miguel Ansorena 121,
Pucón, IX Región

Teléfono: (56-45) 913300

Página web: <http://www.enjoy.cl/enjoy-pucon/>

Los delegados deberán asegurarse que el destino de su itinerario sea Temuco, para facilitar la coordinación de los traslados a Pucón.

3. Coordinación de la reunión

La organización de la reunión estará a cargo de la CEPAL y del Gobierno de Chile, a través del Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

Máximo Aguilera, de la División de Estadísticas de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2715, correo electrónico: maximo.aguilera@cepal.org, Luis Fidel Yáñez, Oficial a Cargo de la Oficina de la Secretaría de la Comisión de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2275, correo electrónico: luis.yanez@cepal.org, y Guillermo Acuña, Asistente Legal de la Secretaría de la Comisión, teléfono (56-2) 2210-2488, correo electrónico: guillermo.acuna@cepal.org, estarán a disposición de los participantes para atender consultas sustantivas relacionadas con la reunión.

Las consultas sobre los aspectos operativos de la reunión deberán dirigirse a Paula Warnken, Asistente de Protocolo de la Secretaría de la Comisión, teléfono (56-2) 2210-2651, correo electrónico: paula.warnken@cepal.org, y a Paula Fuenzalida, funcionaria de la División de Estadísticas de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2634, correo electrónico: paula.fuenzalida@cepal.org

4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con tarifa especial para la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, en los siguientes hoteles:

Gran Hotel Pucón (****), Miguel Ansorena 121, teléfono: (56-45) 913300

Habitación standard: 110 dólares más impuestos (incluye desayuno e internet)

Habitación superior: 115 dólares más impuestos (incluye desayuno e internet)

Suite: 121 dólares más impuestos (incluye desayuno e internet)

Reservas: Atención: Sra. Francesca Brignole
Correo electrónico: resevas@enjoy.cl , teléfono: (56-45) 913300
Enlace de hotel <http://www.enjoy.cl/enjoy-pucon/>

Villarrica Park Lake (****), Camino Villarrica Pucón, km 13, teléfono: (56-45) 450000

Habitación single: 166 dólares más impuestos (incluye desayuno e internet)
Habitación doble: 184 dólares más impuestos (incluye desayuno e internet)

Reservas: Atención: Sr. Javier Ramírez
Correo electrónico: Javier.ramirez@sheraton.com
Enlace de hotel:

<http://www.starwoodhotels.com/luxury/property/overview/index.html?propertyID=3614>

Las reservas deben solicitarse directamente al hotel escogido **antes del 24 de marzo de 2013**. Después de esa fecha, el hotel se reserva el derecho de modificar la tarifa y no garantiza la disponibilidad de habitaciones. Para realizar las reservas se ruega utilizar el formulario de la página 6.

5. Visas y requisitos de entrada al país

Para ingresar a Chile, los delegados deben poseer un pasaporte válido, cuya vigencia sea por más de seis (6) meses desde la fecha en que ingresarán a Chile.

Asimismo, los delegados de países que requieren visa para ingresar a Chile son responsables de solicitar con anterioridad dicha visa en la Embajada y/o el Consulado de Chile en sus respectivos países.

Para averiguar cuáles son los países que requieren visas, favor consultar el sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (y hacer clic en su país): <http://chileabroad.gov.cl/consulados/> .

6. Transporte local

El traslado en ambos sentidos entre el aeropuerto de Temuco y el hotel en Pucón será proporcionado y coordinado por el Gobierno de Chile. El trayecto entre el aeropuerto de Temuco y Pucón es de 110 km, es decir, de 1 a 1.30 horas en vehículo.

Para aquellos participantes que opten por hospedarse en el Hotel Villarrica Park Lake, habrá traslado hacia y desde el hotel sede de la conferencia.

7. Registro de participantes

A partir del **25 de febrero** se habilitará un sistema de registro de participantes en línea en la página web de la CEPAL (<http://www.eclac.cl/ceacepal>).

El **martes 23 de abril, a partir de las 15.00 horas**, en el hall de la Sala Principal del Centro de Convenciones del Gran Hotel Pucón, se llevará a cabo la acreditación de participantes. Los participantes recibirán una identificación que, por razones de seguridad, deberán portar en un lugar visible y se exigirá para asistir a todas las sesiones.

En caso de requerir mayor información sobre la acreditación de participantes, no dude en contactar a Paula Warnken (paula.warnken@cepal.org; tel. (56-2) 2210-2651) o Paula Fuenzalida (paula.fuenzalida@cepal.org; tel. (56-2) 2210-2634).

El registro de participantes en línea no sustituye el requisito de envío de una nota oficial indicando el nombre del Jefe de la delegación y de los miembros que la integrarán.

8. Sesión de inauguración

La sesión de inauguración de la reunión se iniciará a las **9.00 horas** del **miércoles 24 de abril**.

9. Comunicaciones

En la sede de la reunión estará disponible una sala para los delegados con computadoras y conexión a Internet.

10. Internet

En las oficinas asignadas a la reunión y en las salas de conferencia los delegados dispondrán de conexión a Internet inalámbrica (*wi-fi*).

11. Idiomas

El idioma oficial de la reunión será el español. Habrá interpretación simultánea al inglés.

12. Documentos

A medida que los documentos estén disponibles estarán accesibles en el sitio web de la reunión (<http://www.eclac.cl/ceacepal>). **No se distribuirán copias impresas en la reunión.**

13. Servicios médicos

El hotel donde se celebrará la reunión contará con servicio médico permanente para la prestación de servicios privados de primeros auxilios en caso de emergencia.